

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 54 (1983)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

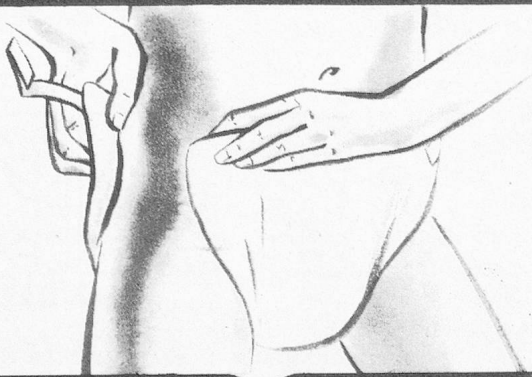
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HILFEN

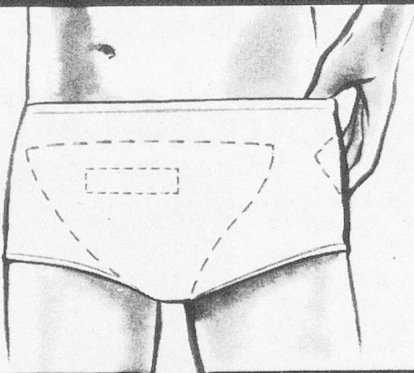
für Inkontinente



## Moltexal Groß-Anwindeln mit Wirkstoff D 5

Ideale Hilfen bei unkontrollierbaren Ausscheidungen im Anal- und Genitalbereich. Aus saugfähigem Zellstoff. Außenseite mit Wäscheschutz.

Wirkstoff D 5 blockiert die Eiweißzersetzung des Harns, lästige Geruchsbildung wird dadurch verhindert. Zugleich ist eine Dekubitusprophylaxe mit eingeschlossen. Zwei Haltegürtel sorgen für sicheren Sitz.



## Moltexal Groß-Vorlagen mit Wirkstoff D 5

Bei geringeren Ausscheidungen. Mit zwei Haftstreifen zur Befestigung in straff sitzender Unterwäsche.

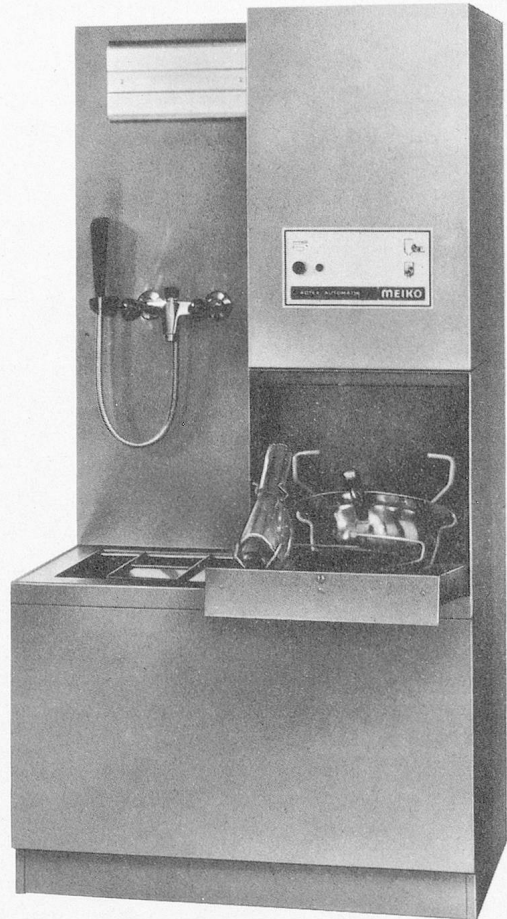
Spezialprospekte erhalten Sie auf Anfrage.

**CAMELIA WERK AG**

Stadtbühlstrasse 12, 9202 Gossau  
Telefon 071-856262

Wenn das keine Gründe für MEIKO-Steckbecken-Reinigungs-Automaten sind...

**\* die kostengünstige Kompakt-Pflegekombination für Ausgussraum-Sanierungen etc.**



Wir sind vom 17. bis 23. November an der IGEHO Basel, Halle 24, Stand 447

Modernisieren des Ausgussraumes? Kein Problem dank der sofort funktionsbereiten MEIKO-Kompakt-Pflegeanlage

- \* mit der idealen Klapptüre, die automatisch alle Pflegegeschirre entleert (dadurch kein Verschmutzen von Händen und Kleidern des Personals) –
- \* mit dem Einsatzkorb für Urinbehälter und dem Spezial-Düsenkorb für Redonflaschen –
- \* mit dem energiesparenden Dampferzeuger für die thermische Desinfektion –
- \* mit dem eingebauten Enthärtungs-Automaten bei kalkreichem Wasser –
- \* mit dem neuen Waschsystem für das Intensiv-Programm etc. etc.

Unsere Fachleute orientieren Sie gerne ausführlich und unterbreiten Planungsvorschläge kompletter Ausgussräume. Sofort-Informationen auch telefonisch oder persönlich...

**MEIKO KOBELT**

J. Kobelt AG, Industriestr. 9, 8117 Fällanden, Tel. 01/825 06 11

# UVG-Tip 3



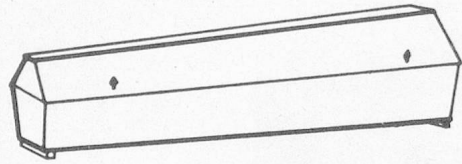
Am 1. Januar 1984 tritt das neue Bundesgesetz über die Unfallversicherung (UVG) in Kraft.

„Vermeiden Sie kostspielige Doppelversicherungen, lassen Sie sich zuerst objektiv beraten: Bei einer vom Bund anerkannten Krankenkasse.“

**UNFALLVERSICHERUNG**  
**UVG**  
 BEI IHRER KRANKENKASSE

## Gerber Särge

Ueber 20 verschiedene Sargmodelle



Prompt diskret preisgünstig

H. Gerber, Sargfabrik 8307 Lindau  
 052 33 14 23



**HEMMI & BAUR AG**

Kaffeerösterei und Tee

Freiutstrasse 8 8002 Zürich Tel. 01 201 16 30

# HACO

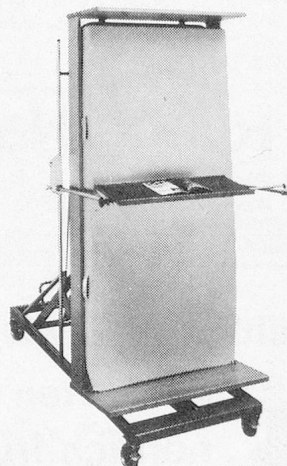


**Die Suppen  
 die man gerne  
 selber auslöffelt**

**Haco ag gümligen**  
 Telefon 031 / 52 00 61

**service  
 culinaire**

## SACON Stehbett



Das SACON-Stehbett als ideales Gerät für die täglichen Stehübungen des Querschnittgelähmten. Auch Spezialsteuerungen (wie Saugen/Blasen) sind lieferbar.

Persönliche Beratung und eigener Service.

**SACON-Programm:**

- Gelenkuntermatratzen
- Pflegebetten und Zubehör
- Heimbetten
- Bettenheber
- Pflegematratzen
- Transferhilfen
- Schwesternrufe

Verlangen Sie unverbindlich detaillierte Unterlagen über ...

**Coupon:**

- Stehbett  
 Pflegebetten + Matratzen  
 Bettenheber, Heimbetten  
 Transferhilfen

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

SACON AG für Gesundheit und Komfort,  
 Industriestrasse 18, 8910 Affoltern a.A., Tel. 01/76177 51, Telex 55684  
 Verkaufsbüro Basel, Tel. 061/46 27 28

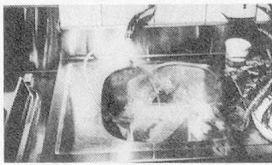


# FATIMED

## ENDLICH

ein brauchbares Gerät für die Entleerung von Urinbeuteln

Hand aufs Herz!  
Sieht es nicht auch  
bei Ihnen manchmal  
so aus?



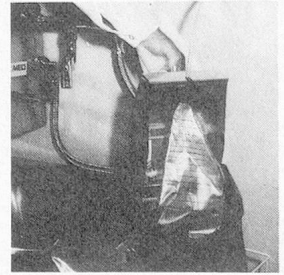
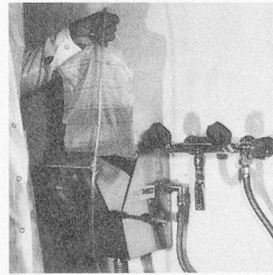
Hier fehlt ein Gerät als Hilfsmittel, um ein laufendes, leichtes Entleeren von Urinbeuteln zu ermöglichen.

### FATIMED-UBC

Der Fatimed Urinbeutelentleerer ist leicht anzubauen über oder neben einem Ausgussbecken.

Mit diesem Gerät können Sie leicht, hygienisch und angenehm volle Urinbeutel entleeren. Zusätzliche Vorteile sind:

- kein schlechter Geruch
- keine Kreuzinfektionen

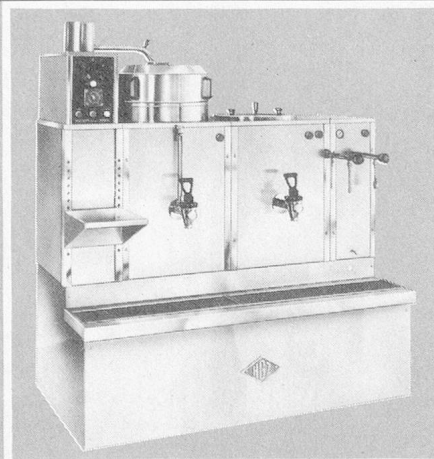


Das Gerät wird in der Schweiz in grösseren Serien hergestellt und ist deshalb günstig im Preis.  
Verlangen Sie Unterlagen: **FATIMED AG, Postfach, CH-4144 Arlesheim, Tel. 061 72 22 27**

# HGZ<sup>®</sup>

electronic

Grosskaffeemaschine  
für Brühmengen von  
5-50 Liter, kombinierbar  
mit Milcherhitzer und  
Heisswasser-  
Dampfeinheit



- Kaffeezubereitung ohne Aufheizzeit mit Durchlauferhitzer (kein Boiler!)
- Energiesparend: nur die für den Brühvorgang notwendige Frischwassermenge wird aufgeheizt.
- Optimale Pulverauswertung dank Flachboden-Filtertüte

Weitere Informationen durch:  
HGZ Maschinenbau AG  
Postfach, 8046 Zürich 11  
Tel. 01 57 14 40

**Vertrauen ist gut -  
Fächerkartei<sup>®</sup> ist besser**

Kontrolle der Verkaufsanstrengungen, Lagerbestände usw. ist heute unerlässlich. Es geht besser, schneller, leichter mit RN Fächerkartei - dem führenden System in der Schweiz, hergestellt von Rüegg-Naegeli. Fragen Sie uns jetzt.

**Rüegg-Naegeli** Organisationssysteme

Rüegg-Naegeli + Cie AG, 8022 Zürich, Beethovenstrasse 49, Tel. 01-201 22 11  
Wegweisend für das Büro - heute und morgen



Wählen Sie zwischen  
23 Sorten  
herrlich fruchtiger  
Konfitüre!



# fischlin

Hersteller feiner Konfitüren

Rufen Sie uns an,  
wir unterbreiten Ihnen  
gerne eine Offerte.

**FISCHLIN AG, ARTH**  
Tel. 041/82 13 77/78  
Telex 868 396